

Ai quản lý các chuyên viên y tế và chăm sóc xã hội?

Bạn đòi hỏi gì từ chuyên viên y tế hay chăm sóc xã hội?

Bạn đòi hỏi bác sĩ, y tá, nha sĩ, chuyên viên xã hội của bạn hay bất cứ chuyên viên y tế hay chăm sóc xã hội nào phải:

- đối xử với bạn với sự đường hoàng và tôn trọng;
- có các kỹ năng và kiến thức để điều trị hay chăm sóc bạn; và
- thể hiện hạnh kiểm ở tiêu chuẩn cao.

Bạn còn đòi hỏi rằng ai đó sẽ có biện pháp trong trường hợp bạn lo lắng về tiêu chuẩn điều trị hoặc chăm sóc mà bạn nhận được.

Ai đảm bảo rằng những tiêu chuẩn này được đáp ứng?

Chúng tôi là 13 tổ chức, được biết đến như là những cơ quan quản lý y tế và chăm sóc xã hội. Mỗi cơ quan trong chúng tôi theo dõi một hoặc nhiều hơn các chuyên ngành về y tế và chăm sóc xã hội bằng cách quản lý các chuyên viên riêng lẻ trên toàn Anh Quốc và đảm bảo rằng họ đáp ứng các tiêu chuẩn này.

Chúng tôi được thành lập để bảo vệ công chúng, và để đảm bảo rằng bất cứ khi nào bạn gặp một ai đó là người cung cấp chăm sóc y tế và xã hội ở Anh Quốc (dù đó là tư nhân hay thuộc NHS (Dịch vụ Y tế Quốc gia)) thì bạn có thể chắc chắn rằng họ đáp ứng các tiêu chuẩn của chúng tôi. Tờ thông tin này nói cho bạn về công việc chúng tôi làm và làm thế nào để liên lạc với chúng tôi.

Bạn đòi hỏi một chuyên viên phải có các kỹ năng và kiến thức để cung cấp cho bạn sự điều trị và chăm sóc ở mức độ cao

Một phần quan trọng của vai trò của chúng tôi là đảm bảo rằng các chuyên viên y tế và chăm sóc xã hội làm việc ở Anh Quốc có các kỹ năng và kiến thức mà họ cần để hành nghề. Chúng tôi đưa ra các tiêu chuẩn đối với các khóa học và đào tạo của họ.

Để đảm bảo rằng bạn nhận được sự điều trị và chăm sóc chỉ từ những người đáp ứng các tiêu chuẩn của chúng tôi, mỗi tổ chức trong chúng tôi giữ một đăng ký chuyên môn. Theo luật, chỉ những người đã chứng tỏ được rằng họ đáp ứng các tiêu chuẩn của chúng tôi mới được cấp các đăng ký này.

Bạn đòi hỏi chuyên viên của bạn phải thể hiện hạnh kiểm ở tiêu chuẩn cao

Các cơ quan quản lý cũng đưa ra các tiêu chuẩn về hành vi mà các thành viên của mỗi chuyên ngành phải đáp ứng. Chúng tôi cung cấp hướng dẫn về những gì được coi là hành vi có thể chấp nhận được. Chúng tôi xử lý những trường hợp không đáp ứng được các tiêu chuẩn này một cách rất nghiêm khắc.

Bạn đòi hỏi ai đó sẽ có biện pháp trong trường hợp bạn lo lắng về tiêu chuẩn điều trị hoặc chăm sóc mà bạn nhận được

Nếu bạn có lo lắng gì về khả năng hay hạnh kiểm của người chăm sóc bạn, bạn có thể trực tiếp tới người đó, hoặc tới chủ thuê của người đó. Bạn có thể có được lời

khuyến từ một tổ chức hay cơ quan chẳng hạn như Cục Khuyên Công dân (Citizens Advice Bureau), Cơ quan Bênh vực Khiếu nại Độc lập (Independent Complaints Advocacy Services), Hội đồng Y tế Cộng đồng (Community Health Council) hoặc Cơ quan Liên lạc và Khuyên Bệnh nhân của địa phương (Patient Advice and Liaison Service).

Chúng tôi còn có thể có các hành động để bảo vệ công chúng. Chúng tôi có thể điều tra các khiếu nại về các chuyên viên có đăng ký. Nếu tình hình nghiêm trọng đến mức cần thiết, chúng có thể tước quyền hành nghề ở nước, hoặc các nước phù hợp, của Anh Quốc.

Ai có đăng ký?

Để hành nghề ở một trong các chuyên ngành được liệt kê dưới đây, một cá nhân phải đăng ký với cơ quan quản lý phù hợp. Nếu như họ không đăng ký mà vẫn hành nghề, thì họ đang phá luật và họ có thể bị truy tố.

Các đăng ký của chúng tôi được công khai cho công chúng. Vì thế, nếu bạn muốn kiểm tra xem một ai đó có đăng ký hay không, bạn có kiểm tra hoặc bằng cách gọi cho chúng tôi hoặc bằng cách kiểm tra trên các trang mạng của chúng tôi.

Nếu bạn muốn có thêm nhiều bản tờ thông tin, xin hãy email tới địa chỉ regulators@hpc-uk.org. Nếu bạn muốn nhiều bản tờ thông tin này bằng các ngôn ngữ khác hoặc bản in chữ lớn, xin hãy vào bất cứ trang mạng nào của chúng tôi

Liên lạc với chúng tôi:

Chăm sóc y tế

General Chiropractic Council (GCC)
Các chuyên viên điều trị bằng nắn xương
Điện thoại: 020 7713 5155 hoặc www.gcc-uk.org

General Dental Council (GDC)
Các nha sĩ, các chuyên viên điều trị về nha, các chuyên viên về vệ sinh nha
Từ ngày 31 tháng 7 năm 2006 - các y tá nha, các kỹ thuật viên về nha, các kỹ thuật viên về nha lâm sàng hay các chuyên viên điều trị về chỉnh răng
Điện thoại: 020 7887 3800 hoặc www.gdc-uk.org

General Medical Council (GMC)
Các bác sĩ
Điện thoại: 0845 357 8001 hoặc www.gmc-uk.org

General Optical Council (GOC)
Các chuyên gia nhãn khoa
Điện thoại: 020 7580 3898 hoặc www.optical.org

General Osteopathic Council (GosC)
Các chuyên viên về nắn xương
Điện thoại: 020 7357 6655 hoặc www.osteopathy.org.uk

Health Professions Council (HPC)

Các chuyên viên về nghệ thuật, các nhà khoa học về y sinh, các chuyên viên điều trị các bệnh về chân, các nhà khoa học lâm sàng, các chuyên gia về vấn đề dinh dưỡng, các chuyên viên về chức năng trị liệu, các chuyên viên thực hành ở khoa mổ, các chuyên gia nhãn khoa, các chuyên viên trợ lý y khoa, các chuyên viên về vật lý trị liệu, các chuyên viên về bộ phận giả và các chuyên viên điều trị về chỉnh răng, các chuyên viên X quang, các chuyên viên điều trị về chậm phát triển khẩu ngữ và ngôn ngữ

Điện thoại: 020 7582 0866 hoặc www.hpc-uk.org

Nursing and Midwifery Council (NMC)

Các y tá, các nữ hộ sinh và các y tá chuyên khoa của y tế công cộng đồng chuyên

Điện thoại: 020 7333 6622 hoặc www.nmc-uk.org

Royal Pharmaceutical Society of Great Britain (RPSGB)

Các dược sĩ, các kỹ thuật viên dược (đăng ký tự nguyện) và các cơ sở dược

Điện thoại: 020 7735 9141 hoặc www.rpsgb.org

Pharmaceutical Society of Northern Ireland (PSNI)

Các dược sĩ và các cơ sở dược ở Bắc Ai-len

Điện thoại: 02890 326927 hoặc www.psni.org.uk

Council for Healthcare Regulatory Excellence (CHRE) nhằm bảo vệ công chúng, thúc đẩy hành nghề tốt nhất và khuyến khích sự xuất sắc trong số chín cơ quan quản lý về các chuyên viên y tế được liệt kê ở trên

www.chre.org.uk

Chăm sóc xã hội

Các hội đồng sẽ đăng ký các nhóm nhân viên bổ sung trong quá trình. Bạn có thể có chi tiết về mỗi hội đồng.

Care Council for Wales

Lực lượng chăm sóc xã hội, các chuyên viên xã hội đủ trình độ chuyên môn, và các sinh viên về công tác xã hội thuộc các khóa được chấp nhận ở Xứ Wales

Điện thoại: 0845 0700 399 hoặc www.ccwales.org.uk

General Social Care Council (GSCC)

Các chuyên viên chăm sóc xã hội, các chuyên viên xã hội đủ trình độ chuyên môn, và các sinh viên về công tác xã hội thuộc các khóa được chấp nhận ở Anh

Điện thoại: 020 7397 5100 hoặc www.gsccl.org.uk

Minicom: 020 7397 5103

Northern Ireland Social Care Council (NISCC)

Các chuyên viên chăm sóc xã hội, các chuyên viên xã hội đủ trình độ chuyên môn, và các sinh viên về công tác xã hội thuộc các khóa được chấp nhận ở Bắc Ai-len

Điện thoại: 02890 417600 hoặc www.niscc.info

Tín thoại: 02890 239340

Scottish Social Services Council (SSSC)

Các chuyên viên chăm sóc xã hội, các chuyên viên xã hội đủ trình độ chuyên môn, và các sinh viên về công tác xã hội thuộc các khóa được chấp nhận ở Xcốt-len

Điện thoại: 0845 6030 891 hoặc www.sssc.uk.com

Tháng 7 năm 2006